



Luxemburger Straße 332
D-50354 Hürth
Telefon: +49 (0)2233 / 6866710
Telefax: +49 (0)2233 / 6865945
E-Mail: info@ipz-europa.de
Internet: www.ipz-europa.de

**Weihnachtsgeschenk gesucht? Das Jahrbuch der Partnerschaften 2016 erscheint am
09.12.2016**

Wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass das IPZ-Jahrbuch der Partnerschaften 2016 pünktlich zu Weihnachten fertig gestellt wurde und rechtzeitig ausgeliefert werden kann.

Das Jahrbuch beinhaltet Beiträge von Kuratoriumsmitgliedern und IPZ-Vertretern, Informationen über die IPZ-Preisträgerprojekte, die Aktion „Europäisch denken, handeln und regieren“ der Europäischen Bewegung sowie Beiträge und Projektvorstellungen von 41 Akteuren (Städten, Partnerschaftsvereinen, Schulen).

Im Bereich der Beispiele finden Sie eine Mischung aus Projekten, einschließlich EU-geförderten Projekten wie Bürgerbegegnungen, Netzwerken und Erasmus+-Projekte (Schulpartnerschaften und Schüler- bzw. Jugendbegegnungen).

Das Jahrbuch hat 157 A4-Seiten, gedruckt mit Heftlasche.

Für Bestellungen im Dezember gilt der Aktionspreis von 35,00 €. Ab dem 1.1.2017 ist der Preis 42,00 € (Ermäßigter Preis für IPZ-Mitglieder oder Institutionen, die sich mit Projektbeispielen beteiligt haben: 39,00 €). Alle Preise verstehen sich zzgl. einer Versandpauschale von 1,50 €.

Ein Bestellblatt und ein Inhaltsverzeichnis finden Sie im Anhang.

Herzliche Grüße und frohe Weihnachten

Anna Noddeland
Institutsleiterin

Mitglied im Netzwerk



Institut für europäische Partnerschaften und internationale Zusammenarbeit (IPZ)
Luxemburger Straße 332 • 50354 Hürth • Tel. 02233-6866710
Register: Amtsgericht Siegburg • Registernummer: VR 1637
Vorsitzender: Sascha Solbach
Stellvertretender Vorsitzender: Robert Wagner
Schatzmeister: Josef Poquše
Beisitzer: Johannes Henßen, Friedrich Löhr, Petra Taubach
Kuratorium: Stefan Engstfeld, MdL / Werner Jostmeier, MdL / Dr. Georg Kippels, MdB / Doris Pack, MdEP a.D. / Prof. Günter Verheugen / Sabine Verheyen, MdEP / Axel Voss, MdEP / Dr. Ingo Wolf, MdL

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	6
1 Das IPZ	
Engagement für die europäische Integration und für Partnerschaften	7
Mitgliedschaft im IPZ	8
Organigramm	8
Der IPZ-Vorstand	9
Europäische Denken, handeln und regieren	11
Europapreis des IPZ 2015	13
Europäisches Geschichtsbewusstsein, Verhältnis Bayern – Frankreich	13
KlimaPartnerschaft	15
Licht und Schatten - Schülerprojekt	17
2 Beiträge zu Städtepartnerschaften	
<i>Die Bedeutung der Städtepartnerschaften für Europa</i> von Axel Voss MdEP	19
<i>Die Bedeutung von Städtepartnerschaften für die Bundesrepublik</i> von Werner Jostmeier, MdL	21
<i>NRW und Europa – worauf es jetzt ankommt</i> von Stefan Engstfeld, MdL	23
<i>Städtepartnerschaften im heutigen Europa neu denken</i> von Robert Wagner	25
<i>Europa ist kein Privileg der Erwachsenen - Die Bedeutung der Schulpartnerschaften als Basis von Städtepartnerschaften</i> von Wolfgang Kunert	27
<i>Europa der Regionen: Die Gemeinden als solider Unterbau. Die Richtung nationaler und nationalistischer Perspektiven ist ein fataler Irrtum</i> von Wolfgang Kunert	29
3 Beispiele aus der Partnerschaftsarbeit	31
Kreis Mainz-Bingen: Kommunale Partnerschaften als Antwort auf die europäische Krise	32
Stadt Staufenberg: „Wir erleben Europa in seiner neuen Vielfalt“	33
Stadt Vacha / Partnerschaftskomitees der Stadt Vacha: Eine 25 jährige Erfolgsgeschichte	35
Partnerschaftsverein/Verein zur Förderung und Pflege der städtepartnerschaftlichen Beziehungen der Stadt Emsdetten e.V.:	
Chojnicetage im Jahr des 20jährigen Partnerschaftsjubiläums	37
Interview zur aktuellen politischen Situation in Polen	40
Stadt Bocholt:	
Lob vom Land: Bocholts Europa-Engagement mit Sonderpreis ausgezeichnet	42
1.EU-Dialog	42
Flüchtlingsthema in der Diskussion	42
Open Spaces – Zukunft bauen!	42
Kunst in der Stadt, Familienfest, Chorkonzert und Bocholts Zukunft	42
Braucht Bocholt ein Europabüro? Geschichtsstudentin stellt Studie vor	44
Stadt Bad Pyrmont in Kooperation mit dem Städtepartnerschaftsverein:	
Erasmus+-Kriegsgräberprojekt in Deutschland und in Italien mit EU-Finanzierung	46
Gemeinde Malsch – Partnerschaftskomitee Malsch – Syców:	
Trinationale Jugendbegegnung	52
Schöne Tage in Polens Süden / Perlen Schlesiens	54
Gemeinde Argenbühl: EU-Netzwerkprojekt „Migrain“	56
Freundeskreis Oświęcim: Überblick 2016 und 2017	61
Stadt Wetzlar: Jugendseminar „Mein Europa“, Filmprojekt und Bildungsfahrt	62
Stadt Gütersloh:	
Sonderausstellung über die Jahre des Ersten Weltkriegs	64
Schülerprojekt zum Ersten Weltkrieg und die Europäische Praktikumsbörse	67
Regionalpartnerschaft Unterfranken – Calvados:	
Das Jahr 2016: 30 Jahre Regionalpartnerschaft	68
Siebter Französischlehrertag	68
Bezirkstag von Unterfranken erneuert Partnerschaft	69
Junge Musiker vereinbaren deutsch-französisches Duett	70
Theaterprojekt: Ein „riesiges“ Geschenk für die Partnerregion	71

„So wächst Europa zusammen!“ Partnerschaftspreis 2016	72
Partnerschaftsprojekte im Bezirk Niederbayern	
Schüleraustausch des Robert-Koch-Gymnasiums Deggendorf	74
Besuch beim französischen Partnerschaftsverein	75
Berufsschule 2 Landshut: Schulprojekt „Welcome to Malta!“	76
Berufskolleg Rheydt-Mülfort: Erasmus+ Projekt „(Attr)active Schools“	78
Freiherr-vom-Stein Gymnasium Betzdorf:	
Erasmus+ Projekt „Antwort der Schule auf die Jugendprobleme“	80
Schüleraustausch Kaliningrad 2016	81
Stadt Marburg:	
55 Jahre Städtepartnerschaft Marburg – Poitiers	84
Junge Sportlerinnen und Sportler zu Gast in Sibiu/Hermannstadt	85
Tag der kulturellen Vielfalt und Deutschen Einheit	86
Ausstellung „pARTnerSTAEDE“	87
Verbindung mit arabischer Kulturhauptstadt gestärkt	88
Aktiver Austausch stärkt Verbindung	89
Aktive Städtepartnerschaft - Gäste mit Mayor aus Northampton zu Gast	90
Stadt Aßlar: „Europa – wir gestalten Deine Zukunft mit“	92
Christian-Gymnasium Hermannsburg:	
Erasmus+ Projekt „Career Perspectives in Europe – Chances and Challenges“	95
Samtgemeinde Wesendorf: EU-Netzwerk	98
Jugendprojekt 2015 in Stralsund	98
„Zwangsarbeit und Straflager“- Internationale Begegnung	101
Hier wird Europa lebendig gelebt – EU geförderte Konferenz	102
Auf den Spuren der Geschichte unterwegs	105
Europaclub Friedberg: Europa erleben – lebendige Städtepartnerschaften	106
Städtepartnerschaftskomitee Lichtenfels: Ein gemeinsames Europa leben	108
Stadt Stadtallendorf: Schüleraustausch und Großbritannien-Projekte	109
Markt Diedorf: Jugendprojekt mit Wandgestaltung	110
Konrad-Adenauer-Hauptschule Wipperfürth:	
Sibirisches Wintermärchen	112
Tri-nationales Schultreffen in Danzig	112
Partnerschaftsverein Leutkirch: Internationales städtepartnerschaftliches Jugendmusikfestival	114
Gemeinde Reinschdorf: Jugendtreffen „Friede – Zukunft – Zusammenarbeit“	117
Stadt Weingarten:	
Radfahrerverein – Besuch in Mantua	118
Klimapartnerschaft mit Blumenau (Brasilien)	118
25 Jahre Städtepartnerschaftsjubiläum	119
Verbandsgemeinde Nieder-Olm: Besuch aus Głucholazy	120
Stadt Detmold:	
„On tour for Europe“ – Internationale Netzwerkkonferenz	124
Jugendbegegnung in Detmold - Europas Jugend hält am Europäischen Traum fest	125
Walk of Europe: Grundschüler verleihen Plätzen und Straßen einen Europa-Stern	126
Stadt Erlangen und die Journalistin Margrit Vollertsen-Diewerge	127
Verschwisterungsverein Gedern- Polanów:	
Kein Weg zu weit um Freunde zu treffen – Schülerbegegnung	128
Delegation aus Polanów empfangen / Polnischer Vize-Konsul als Gastredner	130
Ministerin beim polnischen Abend	132
Stadt Schotten: 20 Jahre Städtepartnerschaften, Pressebericht	134
Gesamtschule der Stadt Brühl: Erasmus+ Projekt „Development and Cooperation“	135
Stadt Bergkamen: Europa / Bergkamen – Dekaden der Freundschaft (EfBB-Bürgerbegegnung)	138
Verein zur Förderung der Oberurseler Städtepartnerschaften: Kochen mit Freunden	148
Stadt Wassenberg: Europatage in Wassenberg	151
Partnerschaftsverein Neunkirchen-Seelscheid:	
Jugendaustausch	154
Maiwochenende – 25 Jähriges Jubiläum	156
Ebern: Eine neue Städtepartnerschaft für Ebern? Zeitungsartikel Neue Presse Coburg, 25.09.2016	157

Bitte zurück an:
Institut für europäische Partnerschaften und internationale Zusammenarbeit e.V.
Luxemburger Straße 332
D-50354 Hürth
Telefax: +49 (0)2233 / 6865945
E-Mail: info@ipz-europa.de

Bestellblatt Jahrbuch der Partnerschaften 2016

Hiermit bestelle ich / bestellen wir Exemplare der IPZ-Publikation „*Jahrbuch der Partnerschaften 2016*“.

Preis:

Aktionspreis Dezember 2016: 35,00 €

Ab dem 1.1.2017: 42,00 €

Ermäßigter Preis ab dem 1.1.2017 für IPZ-Mitglieder oder Institutionen, die sich mit Projektbeispielen an die Herstellung beteiligt haben: 39,00 €.

Alle Preise verstehen sich zzgl. einer Versandpauschale von 1,50 €.

Rechnungs- und Lieferadresse:

Namen:.....

Institution:.....

Adresse:.....

.....

IPZ-Mitglied: () Ja () Nein

.....
Ort, Datum

.....
Unterschrift